

Trans Europe Experts
Réseau européen d'Experts en Droit
European network of Legal Experts



Paris, Janvier 2013

Chers membres de TEE,

Après 3 ans d'existence, l'association *Trans Europe Experts* est fière des travaux déjà accomplis et de l'intérêt qu'elle suscite. TEE a remporté plusieurs appels d'offres, attire de nouveaux membres et de nouvelles compétences, et publie régulièrement des travaux, dans sa propre collection ou ailleurs.

L'année 2012 a été une année riche. Elle a permis à TEE de poursuivre les travaux déjà commencés : réponses à de nombreuses consultations, présentation de *briefing papers* dans le cadre d'appels d'offres remportés. En 2012, TEE a élargi son champ d'action et de réflexion : de nouveaux pôles ont été créés ou sont en création, de nouveaux événements ont vu le jour (matinées « Brainstorming », « mardis de TEE »).

Le prochain forum annuel du 22 mars 2013 – qui se tiendra comme chaque année à la Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris – promet d'être un rendez-vous passionnant et un grand moment pour notre association.

Nous espérons que l'année 2013 – année de la citoyenneté européenne – sera, comme les années précédentes, et peut-être davantage encore, riche en rencontres, échanges, opportunités et engagements d'une société civile décidée à montrer sa volonté de participer activement à la construction d'une Europe juridique des citoyens.

Au nom de l'ensemble du bureau de TEE, nous vous présentons cette lettre annuelle qui rend compte de nos activités et nous espérons que l'année en cours nous apportera de nouvelles occasions de travailler ensemble à la construction du droit en Europe.

Bien fidèlement à vous,

Bénédicte Fauvarque-Cosson & Judith Rochfeld
Présidentes de *Trans Europe Expert*

Lettre annuelle de TEE – janvier 2013 –

2012 EN QUELQUES MOTS

■ De nouveaux pôles

Suite à la réponse à la consultation de la Commission européenne sur l'avenir de la législation en matière d'insolvabilité, un **nouveau pôle « Droit de l'Insolvabilité »** a été créé et confié à Laura Sautonie-Laguionie, Professeur à l'Université Montesquieu Bordeaux IV. A l'occasion de la création de ce pôle, une conférence est organisée le 22 janvier 2013 en Salle des Professeurs de l'Institut de Recherche Juridique de la Sorbonne (IRJS), 4 rue Valette, 75005 Paris (pour plus d'informations, cf., ci-dessous, la rubrique « de nouveaux évènements »).

Le **pôle « Droit Fiscal et Comptable »** a vu le jour fin 2012 et il est encore temps de rejoindre l'équipe composée, notamment, de : Dorothee Gallois-Cochet, Professeur à l'Université de Poitiers (directrice) ; Ludovic Ayrault, Professeur à l'Université Panthéon-Sorbonne (Paris 1) ; Alexandre Maitrot de la Motte, Professeur à l'Université Paris XII, Karim Sid Ahmed, Maître de conférences à l'Université de Besançon. Une réunion de lancement aura lieu au cours du 1^{er} trimestre 2013. Si vous souhaitez participer aux activités du pôle « Droit fiscal et comptable », ou proposer des sujets de réflexion pour la réunion de lancement, merci de vous signaler auprès du secrétariat de TEE : contact@transeuropexperts.eu.

Au sein du pôle Propriété Intellectuelle, **une antenne « Droit du numérique »** vient également d'être créée. Elle est dirigée par Céline Castets-Renard, Professeur à l'Université Toulouse Capitole. Elle a pour objet l'analyse du droit de l'Union appliqué aux technologies numériques et sa transposition dans les Etats membres, toutes branches du droit confondues (droit des contrats, de la responsabilité, de la propriété intellectuelle, droit pénal, procédural, etc.). Cette antenne aura une activité transversale et se situera entre les pôles « Contrat, Consommation et Commerce Electronique » et « Propriété Intellectuelle », tout en proposant également des analyses sans lien direct avec les contrats et la propriété intellectuelle.

■ De nouveaux partenariats

Depuis 2009, l'année de sa création, *Trans Europe Experts* a conclu un certain nombre de partenariats, en France et à l'étranger (voir la liste de ces partenariats sur le site de l'association : <http://www.transeuropexperts.eu/index.php?part=2& sujet=23>).

En 2012, TEE a conclu un nouveau partenariat avec l'**Association Droit et Procédure**. L'une des premières manifestations de ce partenariat sera l'organisation d'un atelier sur les procédures de recouvrement des créances en Europe lors du prochain forum TEE, le 22 mars 2013.

■ De nouveaux évènements

Trans Europe Experts a mis en place « **les mardis de TEE** » qui débiteront en 2013.

Toutes les six semaines, le mardi matin, les directeurs de pôles sont invités, en fonction de leurs disponibilités, à organiser un petit déjeuner afin de réunir les membres de leur pôle en vue de discuter des travaux que leur pôle aura réalisés ou d'organiser des débats avec des professionnels.

Ces petits-déjeuners auront en principe lieu de 8h45 à 10h00.

Le premier petit-déjeuner aura lieu le **22 janvier** à la Salle des Professeurs de l'IRJS (4 rue Valette, 75005 Paris) de **10h30 à 12h** (attention l'horaire est différent de l'horaire de principe). Il est organisé par le Pôle « Droit de l'Insolvabilité » et portera sur le thème "**De la consultation publique de la commission européenne de 2012 à la révision du Règlement Insolvabilité: quelles perspectives?**". N'hésitez pas à vous inscrire à l'adresse contact@transeuropexperts.eu.

L'association TEE a par ailleurs organisé, le 13 septembre 2012, une **matinée Brainstorming « Prospectives et Innovations »** qui a été l'occasion de faire émerger de nouvelles idées et de travailler en amont et en profondeur. Elle poursuivra l'initiative, très appréciée de tous ceux qui étaient présents, en 2013.

Un **groupe de travail sur « les données à caractère personnel »** a été mis en place afin d'élaborer un rapport destiné à être envoyé à la Commission européenne et aux pouvoirs publics français. Son objectif est de proposer un état des lieux des

renouvellements connus par la matière des données à caractère personnel, et plus largement des données de tous ordres saisies par les pratiques numériques, dans l'optique de l'adoption du règlement européen prochainement prévu (V. Proposition de règlement COM (2012) 11 final, relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données (règlement général sur la protection des données). La première séance de travail a lieu **le jeudi 7 février 2013 de 17h à 20h**. Les suivantes se tiendront une fois par mois jusqu'en juin 2013.

L'ACTUALITE DES POLES DE TRANS EUROPE EXPERTS

■ **Pôle Droit des contrats, de la consommation et du commerce électronique**

Le pôle « Contrat, Consommation, Commerce Electronique » continue d'être particulièrement actif. Dans le cadre de l'appel d'offres cadre du Parlement européen remporté en 2009 il a déjà réalisé de nombreux travaux :

- Nils Jansen, Reiner Schulze, et Carole Aubert de Vincelles, **Briefing paper on the proposed Consumer directive: consumers rights concerning Contract Terms Chapter 5**, PE 447.503;
- Martine Behar-Touchais, **Relation d'un instrument optionnel avec les lois nationales**, 2010, PE 425.645, Interplay between an optional instrument and national laws;
- Bénédicte Fauvarque-Cosson et Martine Behar-Touchais, **Etude sur la mise en œuvre des instruments optionnels en Europe (Volume 5 Collection TEE, éditions Société de Législation Comparée)**, PE 462.425, Implementation of optional instruments within European civil law ;
- Christine Wendehorst, **Restitution in the Proposal for a Commun European Sales law**, PE 462.465;
- Antoni Vaquer, et Esther Arroyo, **Prescription in the Proposal for a Commun European Sales law**, PE 462.466;
- Martine Behar-Touchais et Zoé Jacquemin, **Le fonctionnement du DCEV dans le cadre du Règlement Rome I**, PE 462.477, The functioning of the CESL within the framework of the Rome I Regulation.

En novembre 2011, un nouveau groupe de travail a commencé à se réunir à l'initiative du pôle « Droit des contrats » sur le thème des **jeux en ligne**, en vue d'établir un rapport qui sera notamment adressé aux institutions européennes. Le 13 décembre 2012 avait lieu un colloque à la Cour de Cassation sur le thème « Jeu, argent et droit » au cours duquel les trois auteurs de ce rapport sont intervenues : Martine Béhar-Touchais, Ariane de Guillenchmidt-Guignot et Judith Rochfeld. La publication du rapport est prévue pour février 2013. Il constituera le volume 7 de la Collection TEE, publiée aux éditions de la Société de Législation Comparée.

Avec le pôle Propriété Intellectuelle, le pôle « Droit des Contrats, de la Consommation et du Commerce Electronique » a répondu à la consultation « **A clean and open Internet : Public consultation on procedures for notifying and acting on illegal content hosted by online intermediaries** ». Cette réponse à la consultation est accessible sur le site internet de Trans Europe Experts, dans l'onglet « documents ».

Enfin, avec le pôle « Propriété intellectuelle », le pôle « Contrat, consommation, commerce électronique » lance un groupe de travail relatif aux droit des données à caractère personnel. Les travaux débiteront le 9 février 2013 (tous les intéressés sont évidemment les bienvenus : 17h00, en salle des professeurs de l'IRJS).

■ Pôle Droit de la Concurrence

En 2011, le pôle Droit de la concurrence avait piloté une réponse transversale à la consultation publique organisée par la Commission européenne sur les recours collectifs. Plusieurs pôles avaient pris part à cette réponse (Droit des contrats, Droit de l'environnement, Services financiers, Droit de la responsabilité, Justice civile, Droit de la santé, Droit des sociétés). Cette réponse avait fait l'objet d'une publication dans la Collection Trans Europe Experts (Volume 2).

Le groupe de travail transversal est resté attentif à l'évolution des prises de position françaises en vue de l'adoption d'une action de groupe. Il est en relation avec la DGCCRF et prépare un colloque commun en mars 2013 qui portera sur la présentation du projet soumis au Parlement. Après l'adoption du texte, un deuxième colloque est

¹ "Cohérence européenne des recours collectifs - Réponse à la consultation publique de la Commission européenne" sous la direction de Catherine Prieto.

envisagé pour son commentaire avec une mise en perspective de la consultation publique organisée en 2011 par la Commission européenne. Les actes feront l'objet d'une publication en 2013.

■ **Pôle Droit de la Propriété Intellectuelle**

Depuis juillet 2011, le pôle « Droit de la propriété intellectuelle » est équipe experte auprès du Parlement européen dans le cadre d'un contrat cadre relatif à l'expertise externe dans le domaine des droits de la propriété intellectuelle, tant en ce qui concerne le droit d'auteur et les droits voisins que le droit de la propriété industrielle.

Par ailleurs, dans le prolongement des débats qui ont eu lieu lors du 3ème Forum annuel de *Trans Europe Experts*, plusieurs membres du pôle propriété intellectuelle ont mené une réflexion concernant le projet de Code européen du droit d'auteur évoqué par la Commission (« Pour un code européen du droit d'auteur ? », *LPA* juin 2012, pp. 55-60).

En septembre 2012, certains membres du pôle ont également apporté leur contribution à la réponse proposée par le pôle « Contrat, Consommation, Commerce Electronique » à la consultation ouverte de la Commission consacrée aux procédures de notification des contenus illégaux hébergés par des intermédiaires en ligne.

Un groupe de travail a été constitué au sein du pôle propriété intellectuelle afin de contribuer à la consultation de la Commission sur les procédures civiles et le respect des droits de propriété intellectuelle dont la réponse est attendue pour mars 2013.

Enfin, avec le pôle « Contrat, consommation, commerce électronique », le pôle « Propriété intellectuelle », lance un groupe de travail relatif aux droit des données à caractère personnel. Les travaux débuteront le 9 février 2013 (tous les intéressés sont évidemment les bienvenus : 17h00, en salle des professeurs de l'IRJS).

■ **Pôle Droit des étrangers**

Durant les deux dernières années écoulées, le pôle a mené des activités de trois types : d'abord, des réponses à des appels lancés par des institutions ; ensuite, des

collaborations avec des associations de protection des droits de migrants ; enfin, des interventions dans des *workshops* à l'étranger.

Le pôle a collaboré à l'élaboration, par Migreurop et sous la direction d'Olivier Clochard, de l'*Atlas des migrants en Europe. Géographie critique des politiques migratoires* (2012, Armand Colin, 144p.), Marie-Laure Basilien-Gainche ayant contribué à l'élaboration des cartes présentant la pénalisation de l'entrée et du séjour irrégulier dans les Etats européens.

Est à noter, en outre, la réponse que le pôle « droit des étrangers » a faite à la consultation ouverte par le Médiateur européen dans le cadre de l'enquête d'initiative lancée sur le respect par l'Agence Frontex de ses obligations en matière de droits fondamentaux ([affaire OI/5/2012/BEH-MHZ](#)). Marie-Laure Basilien-Gainche en a assuré la conception et la rédaction.

Nombreuses sont, par ailleurs, les interventions réalisées par les membres du pôle qui sont à mentionner. Marie-Laure Basilien-Gainche et Serge Slama ont participé au séminaire sur la transposition de la directive retour (directive 2008/115/CE) organisé par le *Center for Migration Law de la Radboud university* de Nijmegen (février 2011) : ils ont présenté un « *Report on the implementation of Directive 2008/115/EC in France* » qui a fait l'objet d'une publication (Karin Zwaan (ed.), *The Returns Directive: Central Themes, Problem Issues, and Implementation in Selected Member States*, Centre for migration law, Radboud University of Nijmegen, 2011, pp. 115-127). Marie-Laure Basilien-Gainche et Jean Matringe ont participé à la *Summer School* de l'Université de Brescia qui portait sur le thème "*Migration law from European and International perspectives*" : la première a animé le séminaire « *Illustration and analysis of EU Directives and Regulations on Immigration* », et le second a assuré le séminaire « *Frontex : the european agency for the management of operational cooperation at the external borders of the member states of the EU and RABIT (Rapid Border Intervention Team)* » (juillet 2011). Jean Matringe a ensuite été invité à l'Université de Berkeley dans le *workshop* consacré à "*Cutting off the Flow: Extra-Territorial Controls to Prevent Migration*", où il a présenté une intervention sur « *Understanding the incomprehensible - The impacts of the externalization of European Controls in the context of the Arab Spring* » (novembre 2011). Est à relever que Marie-Laure Basilien-Gainche et Serge Slama ont participé au *workshop* "*Irregular migration in Europe. Legal and judicial problems raised by the implementation of the return Directive*" organisé par le Centre for Judicial Cooperation de l'Institut Universitaire Européen de

Florence (octobre 2012) : la version écrite de leur intervention fait l'objet d'un *working paper* qui sera publié par l'Institut universitaire européen début 2013.

■ **Pôle Justice civile**

Le pôle Justice Civile vient de signer un partenariat avec l'Association Droit et Procédure. L'une des premières manifestations de ce partenariat sera l'organisation d'un atelier sur les procédures de recouvrement des créances en Europe lors du prochain forum annuel de TEE, le 22 mars 2013.

Certains membres du pôle (Emmanuel Guinchard et J.-B Racine) ont achevé une recherche sur la médiation pilotée par l'université de Valence. Un premier ouvrage devrait paraître bientôt (contenant un rapport français rédigé par E. Guinchard et Mlle Boucaron-Nardetto) et une autre publication suivra.

Le pôle Justice civile reste très mobilisé sur le thème de l'action de groupe. Il devrait participer à plusieurs manifestations scientifiques visant à commenter le projet de loi en discussion. Par ailleurs, il sera entendu sur le sujet par la DACS du Ministère de la Justice.

■ **Pôle Droit des sociétés**

Le pôle « Droit des sociétés » a élaboré une réponse à une consultation de la Commission européenne portant sur l'avenir de la législation européenne en matière d'insolvabilité, sous la direction de Laura Sautonie-Laguionie et Jean-Luc Vallens.

■ **Pôle Droit de l'Agro-Alimentaire**

Les membres du pôle Droit de l'agroalimentaire, très fortement impliqués dans le programme Lascaux, ont organisé par ce programme en 2011, en collaboration avec la Fondation Robert Schuman, un colloque sur les politiques extérieures de l'Union européenne (agriculture, développement durable etc.), qui va donner lieu à une

publication². S'y ajoutent la participation à la réponse sur les recours collectifs ainsi que des réponses à deux consultations entrant dans leur champ de compétence.

En 2012, un colloque intitulé "Nourrir le monde : rencontres internationales entre chercheurs et représentants des ONG" s'est tenu à Nantes au mois de novembre (publication : synthèse, <http://hal.archives-ouvertes.fr/>, en cours). Les prochaines rencontres internationales du programme Lascaux auront lieu les 26 et 27 novembre 2013 à Nantes.

■ Pôle Droit immobilier

En 2012 a été publié un ouvrage³ reprenant les actes d'un colloque du 17 juin 2011 prenant appui sur la question 4.3.3. du livre vert de la Commission relatif aux actions envisageables en vue de la création d'un droit européen des contrats pour les consommateurs les entreprises (COM (2010) 348/3) en date du 1^{er} juillet 2010 : « *Des types spécifiques de contrats devraient-ils relever d'un futur instrument en droit des contrats ?* »

Ce pôle suit de près les travaux relatifs au droit européen des contrats qui s'enrichit peu à peu de nouveaux instruments qui concernent de plus en plus le secteur de l'immobilier (directive relative aux droits des consommateurs du 25 octobre 2011, proposition de règlement relatif à un droit commun européen de la vente, ayant pour trait commun d'engendrer des conséquences sur les contrats du secteur de l'immobilier, en ce qu'ils ont vocation à créer de nouvelles frontières au sein de ces contrats et à transformer le contenu des règles s'y appliquant).

Juliette Sénéchal, membre actif de ce pôle, a publié un article intitulé *La garantie des désordres et des défauts non apparents dans la vente d'immeubles à construire : des concepts sous influences*, R.D.I. 2012, n°1, pp. 43-52, après avoir participé au colloque

² Le droit des relations extérieures de l'Union européenne après le Traité de Lisbonne, (co-dir. A-S. Lamblin et E. Mondielli), Actes du colloque international de Nantes, 24 et 25 novembre 2011, à paraître, éd. Larcier, décembre 2012/janvier 2013.

³ D. Voinot, J. Sénéchal (dir), Ch. von Bar (préf.), *Vers un droit européen des contrats spéciaux/ Towards a European Law of Specific Contracts*, Coll. Code économique européen, Larcier, Bruxelles, mars 2012, 232 p.

de l'Association Française du Droit de la Construction du 25 novembre 2011 organisé par le Professeur Hugues Périnet-Marquet et intitulé : « La vente d'immeubles à construire : questions d'actualité ». Hugues Périnet-Marquet a publié, en 2012, un article intitulé *Droit de la construction et construction européenne* (in *Construction européenne et état de droit* ed Panthéon-Assas 2012 p 255).

En 2013, Hughes Périnet-Marquet participera au colloque de la Fédération du bâtiment du 12 janvier, sur le thème de l'assurance construction européenne.

■ Pôle Droit de l'Insolvabilité

Ce pôle a vu le jour après la mobilisation d'un certain nombre de membres de TEE à l'occasion de la réponse à la consultation sur l'avenir de la législation européenne en matière d'insolvabilité, coordonnée par Laura Sautonie-Laguionie et Jean-Luc Vallens.

Ce pôle organise le 22 janvier 2013, dans le cadre des mardis de TEE, une conférence sur le thème « *De la consultation publique lancée par la Commission européenne en 2012, à la révision du Règlement Insolvabilité : quelles perspectives ?* ». Cette conférence sera animée par Laura Sautonie-Laguionie et Jean-Luc Vallens. Elle aura lieu à la Salle des Professeurs de l'IRJS (4 rue Valette, 75005 Paris) de 10h30 à 12h00. Les inscriptions, libre et gratuite, sont à effectuer auprès de : contact@transeuropexperts.eu.

■ Pôle Marchés et Services Publics

Le pôle « Marchés et services publics » a suivi avec attention, durant l'année 2012, deux dossiers en particulier : d'une part, la réforme du régime de contrôle des aides d'Etat sous forme de compensations de service public (voir le nouveau paquet dit Almunia de janvier/avril 2012) et, d'autre part, la réforme du droit des marchés publics de l'Union (voir position commune du Conseil et vote en première lecture du Parlement européen en décembre 2012).

LES EVENEMENTS DE TRANS EUROPE EXPERTS

■ Le 3^{ème} Forum Annuel – 30 mars 2012

Ce Forum avait pour thème principal « **Les enjeux juridiques européens, nouvelles gouvernances, nouvelles régulations** ». Comme les années précédentes, il s'est déroulé à la Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris (CCIP).

La matinée était consacrée aux nouvelles gouvernances en Europe et aux implications de deux acteurs majeurs de notre société : les entreprises et les citoyens. Les interventions de Pierre-Antoine Gailly, Président de la CCIP et Olivier Fauqueux, Directeur Juridique Corporate, EDF - ont porté sur les entreprises. Dominique de Courcelles, philosophe et historienne des idées, Jean-Marc Sauvé, Vice-président du Conseil d'Etat et Alain Lamassoure, Président de la commission des budgets du Parlement européen, ont abordé la question de l'implication des citoyens dans ces nouvelles gouvernances en Europe.

L'après-midi, des sessions étaient consacrées aux instruments optionnels en droit de l'Union et aux droits fondamentaux. Elles ont permis aux directeurs de pôles de présenter les résultats de leurs travaux et d'associer, comme chaque année, universitaires, juges, praticiens, représentants des sphères privée et publique. Un grand nombre de personnalités françaises et européennes y ont participé.

Les actes du Forum ont fait l'objet d'une publication dans un numéro spécial (n°130, 29 juin 2012) des Petites Affiches.

■ La matinée « Prospectives et Innovations » - 13 septembre 2012

Le 13 septembre 2012, l'Association a organisé une matinée « *Prospectives et Innovations* » en vue de faire émerger des idées nouvelles pour le développement d'une Europe meilleure. Philippe Herzog était invité à s'exprimer lors de cet évènement. Il a souligné l'importance de marier le droit et l'économie, relevé les similitudes entre le projet de l'association Confrontations Europe qu'il dirige et celui de TEE, regretté le peu d'influence des Français en amont du processus décisionnel et montré combien

l'appropriation démocratique de la construction européenne dépendait de la participation des citoyens au projet européen.

Devant un public d'universitaires engagés dans l'action, Philippe Herzog a fait part de son expérience de la construction européenne, a livré ses impressions sur les difficultés qu'elle rencontre et a esquissé des perspectives d'avenir.

Un « brainstorming » des membres de TEE a suivi son témoignage et a permis de faire naître de nouvelles pistes de réflexion. Chacun était invité à proposer une thématique sur la construction d'une meilleure Europe. Cette thématique était alors débattue afin d'être enrichie et de trouver les moyens de la rendre praticable.

La matinée « Prospectives et Innovations » a fait l'objet d'un article dans la revue Confrontations Europe n°99 (article disponible sur le site de TEE, dans l'onglet « documents »).

■ [Création de l'antenne française de l'Institut européen du droit – European law Institute 5 décembre 2012](#)

La première réunion de l'antenne française de l'Institut européen du droit s'est tenue à Paris, le 5 décembre 2012, en présence de nombreux membres de TEE (<http://www.europeanlawinstitute.eu/news-events/news-contd/article/eli-hub-meeting-in-paris>).

En introduction, Jean-Marc Sauvé, Vice-Président du Conseil d'Etat, a rappelé la place capitale du droit dans la construction européenne aussi bien pour ce qui concerne l'Union européenne que le Conseil de l'Europe. Ont été ensuite successivement présentés, l'organisation interne de l'Institut (Carole Aubert de Vincelles), les liens entre l'Institut et d'autres organismes internationaux au premier rang desquels figure l'American Law Institute (Bénédicte Fauvarque-Cosson), les moyens pour les membres de l'Institut de participer aux projets (Marc Clément), les possibilités d'adhésion à l'Institut (Bernard Reynis) et l'intérêt pour les praticiens du droit de participer aux activités de l'Institut (Denis Philippe).

L'antenne française de l'Institut aura pour objectif de favoriser l'implication des juristes français ou résidant en France dans les divers travaux menés au sein de l'Institut. L'association TEE pourra favoriser les liens entre ses membres et cette nouvelle structure européenne. Par exemple, des initiatives menées, au sein de TEE, et en

français, pourront inspirer les travaux de l'Institut. Par ailleurs, des experts de TEE pourront, une fois informés des travaux projetés ou en cours au sein de l'Institut, manifester leur intérêt pour ses travaux. Les procédures propres à l'Institut devront néanmoins être respectées et il importe de préciser que, pour le moment, l'Institut demande aux responsables des projets de trouver par eux-mêmes les financements nécessaires (sur le rôle des « hubs » nationaux et la création de l'antenne parisienne, <http://www.europeanlawinstitute.eu/news-events/newsletter> du mois de décembre).

■ **Le 4^{ème} Forum Annuel – 22 mars 2013**

Le 22 mars 2013, le 4^{ème} Forum Annuel de TEE se tiendra selon le déroulement désormais habituel : une matinée de réflexion sur les enjeux juridiques européens, avec cette année, une réflexion d'ordre philosophique, politique et prospective, en présence de Luuk van MIDDELAAR, auteur du livre *Le passage à l'Europe*, conseiller depuis 2010 du premier Président du Conseil européen Herman VAN ROMPUY, Antoine VAUCHEZ, directeur de recherche au CNRS et chercheur au Centre européen de sociologie et science politique, Jean-Marc FERRY, Philosophe, Professeur titulaire de la chaire Philosophie de l'Europe à l'Université de Nantes et Alain LAMASSOURE, Président de la commission des budgets du Parlement européen qui, comme les années précédentes, nous fait l'honneur et l'amitié de sa présence, en fidèle membre actif de TEE.

L'après midi, les ateliers des pôles se dérouleront dans les diverses salles de la CCIP ; le programme définitif sera envoyé aux membres de TEE en janvier 2013.

Nous tenons à remercier tous ceux qui, par leur implication sans faille, contribuent chaque année au grand succès du forum annuel, ainsi que nos fidèles sponsors.

**LE POINT SUR LES APPELS D'OFFRES REMPOTÉS
PAR TRANS EUROPE EXPERTS DEPUIS SA CREATION**

- **Appel d'offres cadre en droit des contrats** provenant du Parlement européen (2009)

Cet appel d'offres ouvre à la participation à de sous appels d'offres, pour une période de cinq ans. L'Association reçoit des propositions de notes et de travaux et y répond, en concurrence avec quatre autres instituts également sélectionnés.

A ce titre, des membres de l'Association ont rédigé un *briefing paper* sur **la proposition de directive sur les droits des consommateurs**. Il s'agissait d'étudier quel impact pourrait avoir l'harmonisation totale du chapitre relatif aux clauses abusives dans huit Etats membres (France, Royaume-Uni, Allemagne, Danemark, Pologne, Chypre, Portugal et Roumanie), et quelles conséquences en résulteraient sur la charge de travail de la Cour de Justice de l'Union européenne. Pour cette étude, TEE a travaillé en collaboration avec deux professeurs allemands, membres de TEE, de l'Université de Münster. Des questionnaires ont été envoyés à des correspondants dans différents Etats et les réponses intégrées dans le document remis au Parlement européen ([Cliquez-ici](#) pour le consulter sur le site du Parlement - publication N°447.503)

Un autre *briefing paper*, portant cette fois sur les **relations entre un instrument optionnel en droit des contrats et les lois nationales**, a été présenté au parlement européen, par Martine-Touchais ([Cliquez-ici](#) pour le consulter sur le site du Parlement européen)

Toujours dans cet appel d'offres cadre en droit des contrats, TEE a remporté l'appel à rédiger une importante étude sur les instruments optionnels. L'étude intitulée « **La mise en œuvre des instruments optionnels dans le domaine du droit civil européen** » et réalisée par Bénédicte Fauvarque-Cosson et Martine Béhar-Touchais, a été présentée devant le Parlement Européen le 26 janvier 2012 (*voir présentation plus détaillée de l'étude dans la rubrique ci-dessous « Evènements en 2012 »*).

- **Appel d'offres cadre de la Direction du Marché Intérieur**, deux lots remportés par TEE :

Le premier (lot n°1) a été remporté conjointement avec un cabinet d'avocats, et TEE s'est volontairement positionné en retrait au bénéfice de ce cabinet pour des raisons budgétaires.

Le second lot remporté par TEE (lot n°4) concerne les consommateurs. Il s'agit d'un appel d'offres général où les demandes concrètes sont encore attendues.

- **Appel d'offres cadre relatif à l'expertise externe dans le domaine des droits de la propriété intellectuelle.**

Le pôle Droit de la propriété intellectuelle dirigé par Célia Zolynski a, en juillet 2011, remporté un appel d'offres publié par le Parlement européen pour l'attribution d'un contrat cadre relatif à **l'expertise externe dans le domaine des droits de la propriété intellectuelle**.

Le pôle a été retenu pour les deux lots visés par cet appel d'offres: le premier couvre le droit d'auteur et les droits voisins, et le deuxième la propriété industrielle, y compris les brevets, les marques, et les dessins et modèles.

LES OUVRAGES DE LA COLLECTION TRANS EUROPE EXPERTS

Début 2012, la Collection TEE (éditions Société de Législation Comparée) comptait déjà 4 ouvrages :

- **Livre vert sur le droit européen des contrats – Réponses du réseau Trans Europe Experts**, Volume 1, sous la direction de Martine Béhar-Touchais et de Muriel Chagny.
- **Cohérence européenne des recours collectifs – Réponse à la consultation publique de la Commission européenne**, Volume 2, sous la direction de Catherine Prieto.
- **La citoyenneté européenne**, sous la direction de **Bénédicte Fauvarque-Cosson**, Volume 3, Etienne Pataut et Judith Rochfeld.
- **Le cadre de la gouvernance d'entreprise dans l'Union Européenne. Réponse à la consultation publique de la Commission européenne**, sous la direction de Véronique Magnier, volume 4.

En 2012, Trans Europe Experts a publié deux nouveaux ouvrages :

- **La mise en œuvre des instruments optionnels européens en droit privé**, Volume 5, sous la direction de Bénédicte Fauvarque-Cosson et Marine Béhar-Touchais

- **Le droit commun européen de la vente – examen de la proposition de règlement du 11 octobre 2011**, Volume 6, sous la direction d'Olivier Deshayes

Ces ouvrages de la collection TEE peuvent être commandés auprès de la Société de législation comparée (christine.zamora@legiscompare.com).

Le Volume 7 de la Collection paraîtra en février 2013 et s'intitulera « Les jeux en ligne en France et en Europe : quelles réformes trois ans après l'ouverture du marché ? ».

Pour toute commande : www.legiscompare.com

REMERCIEMENTS

Les progrès accomplis cette année l'ont été grâce au soutien de tous les membres et à l'implication très active de certains, en particulier des directeurs de pôles. Qu'ils en soient chaleureusement remerciés.

Nos remerciements s'adressent aussi à tous les membres de TEE, pour leur soutien et leur investissement au sein de l'Association. Sans ses membres, TEE ne pourrait avoir pris une telle ampleur.

Des remerciements particuliers sont adressés aux organismes qui accordent à l'Association un soutien financier sans lequel celle-ci ne pourrait mener à bien des activités toujours plus nombreuses :

- UMR de droit comparé de Paris (CNRS-Paris 1)
- LEJEP, Université de Cergy Pontoise
- Institut de recherches juridiques de la Sorbonne (IRJS), Paris 1
- UFR de Droit de l'Université de Cergy-Pontoise
- Conseil Supérieur du Notariat
- Chambre de commerce et d'industrie de Paris
- Ministère de la Justice et des Libertés

Trans Europe Experts
Réseau européen d'Experts en Droit
European network of Legal Experts

Nous adressons également nos remerciements à Alice Fournier, stagiaire de TEE, de juillet à décembre 2012, dont le travail a été exceptionnel.

Le Bureau

Carole Aubert de Vincelles
Olivier Deshayes
Bénédicte Fauvarque-Cosson
Juliette Gest
Denis Mazeaud
Catherine Prieto
Judith Rochfeld